## Manuel d'entretien

## Camera Couleur WDR Ultra Haute Résolution Jour & Nuit



Prière de lire minutieusement ce manuel avant l'utilisation et le garder sous la main comme future référence.

## Avertissements et mises en garde

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité. Ne pas pénétrer d'objets métalliques à travers les grilles du ventilateur ou d'autres ouvertures sur l'équipement.

## **Attention:**



ATTENTION: POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELETRIQUE NE RETIREZ PAS LES COUVERCLES. AUCUNE PIECE INTERNE NE PEUT ETRE REPAREE PARA L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UNE ASSISTANCE TECHNIQUE QUALIFIEE.

## **Explication des symboles graphiques**



Le symbole d'éclair à pointe de flèche contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence de tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier de l'équipement dont la magnitude peut être suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions d'opération et maintenance (réparations) dans la littérature qui accompagne l'appareil.

## **Précautions**

## Sécurité

En cas où un objet solide ou liquide tombe dans le cabinet, débrancher l'appareil et le faire examiner par le personnel qualifié avant de le faire fonctionner davantage.

Débrancher l'appareil de la prise murale au cas où il ne serait pas utilisé pour plusieurs jours ou plus. Déconnecter le câble, le tirer par la prise. Ne jamais tirer le câble lui-même.

Permettre la circulation suffisante de l'air pour éviter toute surchauffe interne. Ne pas placer l'appareil sur des surfaces (tapis, couvertures etc.) ou près de matériaux (rideaux, draperies) qui pourrait bloquer les trous de ventilation.

Les touches de commandes de la hauteur et de la linéarité verticale se situent sur panneau arrière pour le réglage spécial uniquement au personnel qualifié.

#### Installation

Ne pas installer l'appareil dans un endroit très chaud ou humide ou dans un endroit soumis à poussière excessive et à des vibrations mécaniques.

L'appareil n'est pas conçu pour être étanche à l'eau.

## Nettoyage

Nettoyer l'appareil avec un chiffon de tissu légèrement humide. Utiliser un détergent ménager doux. Ne jamais utiliser de forts solvants tels que des diluants ou du benzène car ils pourraient endommager la finition de l'appareil.

Garder le carton original et le matériel d'emballage pour le transport éventuel en sécurité au futur.

# Déclaration de conformité FCC (Commission Fédérale de Communications)

**Information de la FCC**: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux tolérances d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des lois de la FCC. Ces tolérances sont conçues pour fournir une protection correcte contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil produit, utilise et peut émettre l'énergie de fréquence de radio et dans le cas où l'appareil n'est pas utilisé et installé conformément au manuel d'entretien, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

L'utilisation de cet appareil dans des zones résidentielles, pourrait entrainer des interférences nuisibles et dans ce cas l'utilisateur sera tenu de les réparer à ses propres frais.

**Attention :** Les changements ou modifications non agréés expressément par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme ICES- 003 du Canada. Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB- 003 du Canada.

## Déclaration de conformité de la CE (Conformité Européenne)

**Avertissement :** Ce produit est de classe A. Dans un environnement domestique, le produit peut causer une interférence radio, dans ce cas l'utilisateur sera tenu de prendre des mesures appropriées.

## Importantes mesures de sécurité

- 1. Lire ces instructions
- 2. Garder ces instructions
- 3. Tenir compte de tous les avertissements
- 4. Suivre toutes les instructions
- 5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau
- 6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec
- 7. Ne pas boucher aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabriquant
- 8. Ne pas installer près des sources de chaleur tels les radiateurs, les machines registres chaudes, les poêles ou d'autres appareils (y inclus les amplificateurs) qui produisent la chaleur.
- 9. Ne pas négliger l'objet sécuritaire de la fiche de polarisation ou terre. Une fiche de polarisation est équipée de deux lames dont une est plus large que l'autre. Une prise de terre a deux lames et une troisième pointue. La lame large et la troisième pointue sont équipées pour votre sécurité. Dans le cas où la prise fournie avec l'appareil n'est pas adaptée à votre prise de courant, consulter un électricien pour remplacer votre ancienne prise de courant.
- 10. Eviter d'exposer les fils du courant à la marche ou au pincement particulièrement aux prises et les points où ils sortent de l'appareil.
- 11. Utiliser uniquement les attaches / accessoires spécifiées par le fabricant.
- 12. Utiliser seulement le charriot, le support, le tripode, le crochet ou la table désignée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. Lorsque le chariot est utilisé, faites attention d'éviter les blessures causées par le renversement de l'appareil.
- 13. Débrancher cet appareil durant les tempêtes d'éclair ou quand il n'est pas en usage pour longues périodes.
- 14. Confier le service au personnel qualifié. Le service est requis quand le dispositif est endommagé de quelque manière: dommage à la ligne du courant électrique où à la prise, le liquide est devenu humide, fonctionnement anormal ou chute.
- 15. Précautions: les instructions de service doivent être seulement employées par du personnel qualifié. Pour réduire le risque de chocs électriques ne pas effectuer aucun autre service excepté celui mentionné aux instructions d'emploi et par du personnel qualifié à le faire.
- 16. Faire usage seulement d'une source de courant certifiée /classifiée classe2

## CONTENU DU PAQUET

L'installation du camera doit être effectuée par du personnel de service qualifié conformément à tous les codes nationaux électrique et mécanique.

Enlever avec précaution le camera couleur avec ses accessoires du carton et vérifier s'ils n'avaient pas été endommagé en expédition.

Le contenu du paquet comprend:

- 1- Caméra couleur CCD.
- 2- Mini-DIN connecteur pour Vidéo ou lentilles auto-iris de type dc.
- 3- Adaptateur bague CS pour installer le caméra et les lentilles
- 4- Ce manuel.

## TABLE DES MATIERES

Introduction	7
Vue d'ensemble de la caméra	8
Ajustement de la caméra	9
Contrôle et connexion / jour & nuit I/O pôles	17
Lentilles	18
Spécifications de la caméra	19

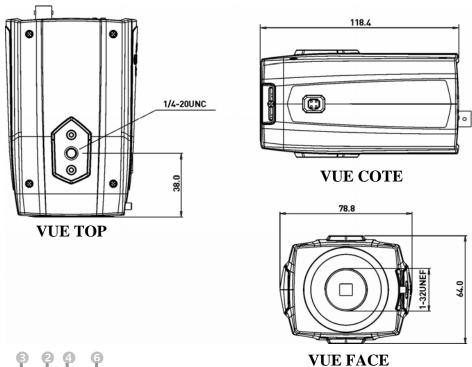
## INTRODUCTION

La caméra produit des images de haute qualité grâce à la technologie SONY Wide Dynamic 1/3 " Super / HADII PS 960 H CCD et traitement signale numérique LSI.

### Caractéristiques:

- 1/3 "Super / HADII PS 960 H CCD
- Très haute résolution de 650 TV lignes.
- Portée dynamique large (~x512)
- Compensation de haute lumière excessive
- Compensation contre jour (BLC) (max. 15 zone)
- 2D-NR, 3D-NR (DNR Demo)
- Jour & nuit (Auto, Manuel, Extérieur, Filtre retard)
- 0.4 luxe (couleur), 0.04 luxe (noir & blanc), 0.001 luxe (volet bas) @ F1.4, sensibilité.
- Détection (~x32)
- Méthodes différentes de détection (détection zone, tracé de mobilité, tracé de face, zone mine, détection absent, compter les objets croisés, compter les entrées)
- Détection de changement de scène.
- Plusieurs méthodes d'alarme (période, rappel, sélection polarité)
- Contrôle cadre (Auto, 1 ~7sec)
- Masque privé ou mosaïque (Max 15 zones / 4- point polygonal / transparence)
- Digital PTZ
- Elimination de pixel blanc
- Compensation contre jour (BLC)
- Effet digital (H/V envers, 180°, inverse, blocage)
- Système verouillage (4 chiffres code)
- Volet électronique automatique  $[1/50 \sim 1/100.000]$  et mode volet manuel électronique  $[1/50 \sim 1/10.000]$
- C/CS, levier de mise au point arrière pour ajustement facile
- Modes d'équilibrage automatique et manuel
- Synchronisation externe du support de ligne de fermeture
- RS-485 camera télécommande
- OSD (écran d'affichage)
- Compatible avec vidéo ou DC type lentilles avec OSD sélection
- Connecter rapidement au vidéo ou lentilles DC avec connecteur 4 broches
- Faire usage seulement d'une source de courant certifiée / classifiée classe 2
- Fonctionne avec 12 VDC ou 24 VAC

## **VUE D'ENSEMBLE DU CAMERA**





**VUE ARRIERE** 



**VUE ARRIERE** (voltage libre)

- Touche gauche
- 2 Touche haute
- 3 Touche d'entrée
- **4** Touche droite
- **6** Touche basse
- 6 Jour/nuit Entrée extérieure I/O Alarme éteinte RS - 485 UTP (optionnel)
- Indicateur de courant
- 3 Connecteur vidéo (BNC)
- 9 Interrupteur de transformation UTP ou BNC (Optionnel)
- CA/CD compatible avec pôleCarde de courant AC

## AJUSTEMENT DE LA CAMERA

## <White Balance (Equilibre Blanc)>

- 1) Auto (Equilibre Blanc Auto) : mode AWB  $(1800^{\circ}\text{K} \sim 10500^{\circ}\text{K})$
- 2) Appuyer / Attendre : mode Appuyer & Attendre
  - ➤ Pour trouver la position optimale pour le milieu courant de luminance dans ce mode, fixer la direction vers un papier blanc et sélectionner Attendre ensuite appuyer Touche d'entrée. Si le milieu change, l'ajuster de nouveau.
- 3) Mode CRS (Elimination du Changement de Couleur) : diminue l'effet de roulement de couleur.
  - ➤ Cette opération prend un peu de temps environ 10 secondes et l'utilisateur peut arrêter cette opération en appuyant sur le Touche d'entrée.
  - Quand le mode CRS est branché, la tonalité de la couleur peut être faible.
- 4) Indoor : fixer la température de couleur pour l'intérieur (3200°K)
- 5) Outdoor : fixer la température de couleur pour l'extérieur (6300°K)
- **6) FL** (**Lumière Fluorescente**) : fixer la température de la couleur pour un gain de lumière fluorescente fixe.
- 7) Utilisateur (User Set White Balance): Ajuster gain rouge ou bleu.
  - R (R-GAIN): Ajuster valeur de R-GAN (0-255)
  - ➤ B (B-GAIN) : Ajuster valeur B-GAIN (0-255)

## < Auto Exposure > (auto prise de vue)

- 1) SHT (Electronic Shutter): choisir mode Shutter.
  - Auto  $(1/60(1/50) \sim 1/100,000 \text{ marche auto, manuelle } 8 \text{ étapes de } 1/60(1/50) \sim 1/10,000).$
- 2) FLC (moins de clignotement) : moins de clignotement On/Off.
- 3) AGC (Contrôle Auto Gain): AGC gain (Off, Low, Middle, High)
- 4) Sens-Up (volet lent): sélectionner maximum volet lent. (x2-x32 et Off)
- 5) Offset Add: Forcer la prise de photo à un milieu de basse luminance.

## <BLC/WDR>

- 1) Normal AE : BLC/WDR fonction n'est pas branché (off)
- 2) WDR: Wide Dynamic Range mode est branché On
- 3) EHLC (compensation forte lumière excessive) : EHLC mode est branché.
  - La compensation de lumière excessive est effectuée lorsque le poids sur le côté haute brillance est augmenté.
- 4) Auto (pondération automatique BLC) : pondération auto BLC branché.(on)
- 5) Spot (Utilisateur fixe la zone BLC) : métrage du spot mode en marche.(on)
  - ▶ Posi : OSD mode pour ajuster la position de métrage de la zone du spot.
  - Dimension : OSD mode pour ajuster la dimension de métrage de la zone du spot.
- 6) Zone (fixée d'avance prérégler zone BLC): mode fixe du métrage de la zone (1-9).

## <Mask> (Masque)

- 1) Mask: choisir zone mask (1-15)
- 2) Func : choisir fonctionnement masque (intimité, BLM, les deux, Off)
  - Privacy (intimité) : zone à projeter à l'écran
  - ►BLM (masque rétro-éclairé).
    - zone masque rétro-éclairé choisie excepté auto exposition
    - s'il existe une forte lumière installée tel un garage parking d'un garage ou une entée de station de carburant, l'élimination de la lumière forte rend possible de voir efficacement la plaque d'immatriculation de voiture
  - Les deux : intimité et masque rétro-éclairé en marche (ON)
  - ➤Off : fonction stoppée (off)
- 3) Edit : éditer zone masque

Mode éditer est en marche quand Func n'est pas Off

- Dimension : adapter les dimensions de la zone Privacy et BLM zone masque
- Posi : adapter la position de la zone Privacy et BLM zone masque
- Tilt (incliner) : ajuster l'inclinaison de la zone Privacy et BLM zone masque
- Color : choisir le masque Privacy et BLM (0-14)
- Transparence : choisir transparence Privacy et BLM (défaut 3/0-3)
- Mosaïque : choisir masque mosaïque Privacy et BLM On / Off
- Aj.Mosaïque: ajuster niveau masque mosaïque Privacy et BLM (0-31)

## < Detection>

- Func : choisir fonction détection
- > Sens vers le bas : ajuster la mobilité de sensitivité par touches gauche / droite
- 1) **OFF**: fonction détection off
- 2) Zone : mode de détection zone de mobilité
  - ► Zone : Choisir zone de détection de mobilité (Zone 1-4)
  - Func : Choisir détection de mobilité on/off
  - Dimension : appuyer touche d'Entré pour ajuster la dimension de la zone de détection de mobilité
  - ➤ Posi : appuyer touche d'Entré pour ajuster la position de la zone de détection de mobilité
  - ➤ Relier zoom : choisir la détection de mobilité avec D-PTZ fonction ON/OFF
    - lorsque la mobilité est déclenchée dans la zone, zoom et déplace à la zone avec D-PTZ
- 3) Motion Trace: le tracé de la mobilité est en marche mode ON
  - Poursuit un objet à travers la scène et génère une alarme
- 4) Face Trace : le mode de tracé la face est en marche.
  - Poursuit une face à travers la scène et génère une alarme
  - ➤ Sens vers le bas : la valeur basse est plus, élargir la portée de vue pour voir la face (0~127)
  - Dimension min : la dimension minimum de la configuration de la face (0 :la dimension minimum de face est rien )

Le résultat du tracé de la face peut être manque de précision.

5) Mine : mode de zone mine

- ➤ Par cette fonction l'utilisateur peut dessiner la zone de mobilité de détection par points libres
- Set Mine : appuyer le touche d'entrée pour le mode fixer mine
  - < > : Move : mouvoir par les touches gauches et droits
  - UP : Set : fixation zone mine par touche Up (haut)
  - DN : Clr : zone mine claire par touche Down (bas)
  - ENT : End : appuyer touche Enter pour fixer la fin du mode mine.
- Clr All: (enlever tout) appuyer touche Enter pour fixer mode mine vide
- Display (afficher): fixation zone mine par touche ON/OFF.
- 6) Absent : appuyer touche Enter pour fixer mode de détection Absent
  - Absent : détecte objets qui ont apparu ou enlevé sur scène
  - ➤ Détection Down (bas) : Ajuster la sensibilité de contrôle Absent (0-255)

Dans un milieu de basse luminance la précision est moindre que le résultat.

En raison que l'objet coloré est affecté par l'auto exposition, la précision est moindre que le résultat.

Si l'objet est trop grand, la précision est moindre que le résultat.

- 7) Cross: mode croisé de compter de comptage.
  - Zone : choisir zone croisée par touches gauches et droits (zone 1, zone 2).
  - Size : ajuster la dimension de la zone de croisement.
  - ➤ Posi : ajuster la position de la zone de croisement.
  - Direction: choisir direction de croisement.
  - Alarm Cnt : fixer le comptage croisé de l'alarme. Le comptage croisé retarde le nombre avant le son de l'alarme.
  - Reset Cnt : remettre le comptage croisé
  - Si l'objet passe très vite à travers les deux zones le comptage ne travaille pas. Dans ce cas ajuster pour éloigner l'espace entre les deux zones ou ajuster pour diminuer la dimension de la zone.

Si l'objet passant est assez long, le résultat du comptage peut être imprécis. Dans ce cas ajuster l'espace entre les deux zones ou ajuster ou diminuer le volume de la zone.

Si deux objets passent en même temps dans la zone, le résultat peut être imprécis.

- 8) Entrance : Mode de comptage entrée. L'objet bouge à travers l'entrée, le nombre de comptage augmente.
  - ➤ Size : appuyer touche Enter pour ajuster le volume de la zone d'entrée.
  - ▶ Posi : appuyer touche pour ajuster la position de la zone d'entrée.
  - Alarme Cnt : fixer le son alarme du comptage de l'entrée. Le nombre de comptage de l'alarme retarde le nombre avant le son de l'alarme.
  - ➤ Reset Cnt : remettre le comptage Entrée.

Les objets traversant croisés ne sont pas considérés. Plusieurs objets ne sont pas détectés.

Si la distance est augmentée entre la caméra et l'Entrée le résultat peut être imprécis.



La distance est assez éloignée



Plusieurs objects Object Traversant



Caméra installée au plafond Pas d'object traversant Un object passe

## < Image / DNR >

- 1) Sharpness: ajuster la netteté des traits  $(0 \sim 15)$
- 2) **Resolution**: choisir mode haute résolution (bas / moyen / haut)
- 3) **2D NR**: Choisir 2D niveau de réduction du bruit  $(0 \sim 6)$ 
  - ➤ 2D NR : réduction du bruit sur le cadre
- 4) 3D NR: Choisir 3D niveau de réduction du bruit  $(0 \sim 31)$ 
  - ➤ 3D NR : réduction du bruit à travers plusieurs cadres
- 5) **DNR Demo** : choisir écran DNR Demo On/Off par touche gauche et droit.

Pas d'effet DNR	DNR appliqué	
écran	écran	

## < Effet / spécial >

- 1) d-Effet (effet digital) : choisir état digital basculé / rotatif (Off / Rotatif / Miroir / V basculé)
- 2) Nega: choisir mode couleur négative (On / Off)
- 3) d-PTZ (Digital panoramique, incliné, Zoom) : ajuster d-PTZ

Func: appuyer touche Enter pour tourner zoom digital On/Off

>Zoom : employer touche gauche et droit pour ajuster le zoom digital (10 - 255)

▶Pan & Tilt : appuyer touche Enter pour aboutir à Pan & Tilt

- Employer touche gauche et droit pour ajuster à digital panoramique
- Employer touche gauche haut et bas pour ajuster l'inclinaison digitale
- Appuyer touche Enter pour sortir.

➤PT remise à zéro (Panoramique & inclinaison) : Appuyer touche Enter pour remise digitale Pan & Tilt.

- 4) Freeze : choisir le mode arrêt On/Off
- **5) Frame Control** : choisir période rafraichir vitesse vidéo. Ce mode est utile pour diminuer l'enregistrement de réserve d'information.

Func : choisir mode contrôle cadre à On/Off et Auto

- Mode Auto : quand mobilité n'est pas détectée, le débit vidéo est rafraichi à intervalle configurée. Quand mobilité est détectée débit vidéo est tourné au temps réel vidéo configuré.
- ON : rafraichir toujours aux intervalles configurés
- OFF : toujours vidéo temps réel

Renouvellement (sec): choisir un intervalle entre les deux cadres.

Quand l'objet commence à bouger, le débit de vidéo possible coupe un peu de temps.

6) ScnChg/Unfoc: Choisir changement de scène / ne pas fixer détection On/Off.

➤Informer si la scène à changer ou non. Détecter intervalle ou changement à observer la scène (spray, écran caméra, scène changeante...)

Cette fonction est reliée à l'alarme.

Dans un milieu de basse luminance la précision est moindre que le résultat.

Dans un milieu de basse luminance l'opération n'est pas effectuée.

Si elle n'est pas effectuée quand l'objet mobile existe.

## < System Setup> (installation du système)

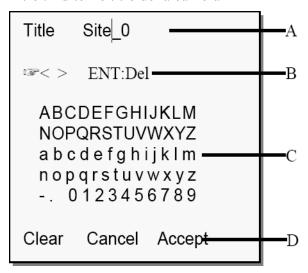
- 1) Cam Info : les informations de base démonstration de la caméra.
  - Cam ID/débit en bauds / protocole / firme ver. / Type CCD / Type lentilles
- 2) Installation générale :
  - > Système verrou : configuration verrou
    - quand le système verrou est fixé à « Lock »( verrou), l'utilisateur doit introduire un mot de passe de 4 caractères au menu OSD.

Le mot de passe par défaut est : 0000

- Changer PID : Changer le mot de passe de l'administrateur
  - Déplacer le curseur avec la touche OSD et appuyer Enter pour introduire le caractère.

Comm(RS 485 Communication): appuyer la touche Enter pour avoir accès à Comm.

- Cam ID : choisir l'identité de caméra (001-255)
- vitesse baud: choisir vitesse de série communication(2400/4800/9600/19200)
- Protocole: ES-485 Protcole.(COMMAND/FASTRAX/PELCO-D/Pelco-D)
- ➤Titre : Editer le titre de la caméra



A: Titre

B : effacer caractère

C : table caractère

D : ligne de commande

- Clear: vider titre

- Cancel : annuler éditer

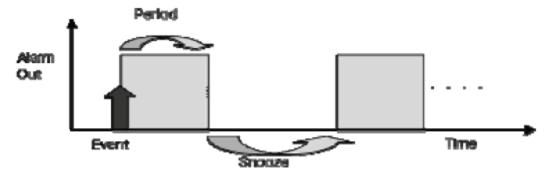
- Accept : sauvegarder titre

Afficher: afficher article choisi

■ Cam ID : afficher l'identité de la caméra ON/OFF

■ Titre : Editer écran ON/OFF

#### **≻**Alarme



- Period : période de son alarme (5sec /10sec/20 sec/30sec/1 min/5 min/ Cont.)
- Snooze (rappel): rappel du son alarme(Off/5sec/10sec/20 sec/30sec/1 min/5 min)
- Activer : configuration de position du son alarme (Bas, Haut)
- ➤ Initialiser système
  - Annuler : retour au menu général de l'installation du système
  - Confirmer : initialiser toutes les informations ( usine par défaut)

#### 3) Lentilles

- ➤ Iris : DC, Vidéo, Lentilles manuelles choisies Iris : ajuster vitesse AE
  - Lentille DC ET Vidéo peuvent ajuster la vitesse AE
- ➤ Réf. AE normal (référence niveau auto exposition) : appuyer touche Enter pour accéder la référence AE.
  - Niveau Réf. : ajuster la base du niveau référence AE.
- Réf. WDR: appuver touche Enter pour accéder à référence WDR.
  - Niveau Réf. : ajuster le niveau de référence de base pour control longtemps WDR.
- **4) LLC** (**Control de Verrou Ligne**) : Appuyer touche Enter pour accéder au mode verrou ligne.
  - Func : choisir fonction verrou ligne On/Off par touche gauche et droite.
  - $\triangleright$  Phase : ajuster phase synchronisation verrou ligne par touche gauche et droite (0~100)

Activer seulement avec courant AC (alternatif) branché.

#### 5) Pixel blanc

- ➤ Det Exe : appuyer touche Enter pour démarrer le mode de compensation pixel blanc.
  - ENT to Adj: appuyer touche Enter pour démarrer compensation pixel blanc.
  - Proc : procéder pour trouver pixel blanc.
  - Done : fin de la procédure.
- > Det Count : résultat de détection de pixel blanc.
- Func : choisir effacer la fonction pixel blanc par On/Off avec touche gauche et droite.
- ➤ Det Level : choisir le bon niveau de pixel blanc par touche gauche et droite (1~16)
- > Det View : choisir affichage du pixel blanc détecté.

#### 6) Day/ Night

- ➤ Mode : choisir mode Jour/ Nuit
  - Auto : le filtre opère automatiquement selon la luminosité.
  - Day : la caméra produit des images vidéo seulement en couleur.
  - Night : la caméra produit des images vidéo seulement noires et blanches.
  - Ext.: ce menu transforme automatiquement le mode couleur au mode blanc et noir ou vice-versa selon l'illumination avec l'aide d'un senseur externe.
- ➤ Mode nuit : choisir N/B éclat On/Off
- ➤ Retard : ajuster le temps d'opération du filtre quand mode jour & nuit est automatique (1~60 sec).
- ➤ Niveau J>N : choisir niveau de changement Jour & Nuit quand mode J&N est automatique (0~25 sec).
- Niveau N>J: choisir niveau de changement Nuit à couleur quand mode J&N est automatique ( $0\sim15$  sec).

## **<Bottom Line Menus>** (Menus de ligne basse)

Quand l'utilisateur entre dans le menu principal et les menus subsidiaires, les menus suivant apparaissent :

- I. Menu principal (menu en lignes basses)
  - A. Exit: Sauvegarder et Sortir
  - B. Load: Charger Valeur par Défaut
- II. Menu subsidiaire (menu en lignes basses)
  - A. Retour : retourner au menu précédent
  - B. Exit: sauvegarder et sortir

#### 1) Exit Menu

- Sauvegarder et Sortir : sauvegarder valeur du milieu courant.
- Exit : disparaît menu osd.

#### 2) Charger installation par défaut

- Yes: charger par défaut à la configuration courante et retourner au menu précédent.
- No : sans opération et retourner au menu précédent.

# CONTROL ET CONNECTIONS / JOUR & NUIT I/E / SON ALARME PÔLES

1	2	3	4	5	6	7	8
UTP –	UTP +	J&N	I I/E	COM	ALARME	RS-	- 485
(optionnel)	(optionnel)	IN	EXT	GND	EXT	RS 485+ (RX)	RS 485-(TX)

### 1) UTP Connections/ Vidéo débit (optionnel)

1 broche: UTP-2 broches: UTP+

## 2) Jour & Nuit poles I/E

Pour choisir mode Jour&Nuit à l'aide d'un équipement extérieur, connecter les lignes de contrôle aux pôles appropriés.

#### • Jour et Nuit débit (4 broches)

C'est la fonction qui peut démarrer une lampe externe IR LED par détection de sensibilité au niveau AGC quand mode J&N est fixé AUTO sur le menu OSD de la caméra.

4	Débit Jour & Nuit	<b></b>	•	5V/10mA: IR LED ON
5	COM	<b></b>	•	0V: IR LED OFF (JOUR)

#### • Jour et Nuit débit extérieur (3 broches)

C'est la fonction qui peut être changé du mode Jour au mode Nuit par réception du signal J&N On/Off d'un senseur de lumière externe ou lampe IR LED. Quand mode J&N est fixé Externe sur le menu OSD de la caméra.

3	Débit Jour & Nuit	<b>←</b>	Contact ouvert : Jour
5	COM	<b>←</b>	Contact fermé: Nuit

#### 3) SON ALARME (6 broches)- TTL niveau

Détection mobilité : les signaux se déclenchent à travers ce port. Position active est configurable.

#### 4) POLE DE SOURCE D'ALIMENTATION.



- Ce pôle accepte une source d'alimentation DC 12V ou AC 24Vd'une source
- d'énergie de DC 12V ou AC 24V ac + /-10% 60/50 Hz +/- 1Hz.
- Faire usage seulement de source d'alimentation certifiée de classe 2.
- Il est recommandé d'utiliser une source d'énergie DC qui peut supporter immédiatement un courant plus de 0.75 A.
- Corde courant AC- Accepte 100-240V~ 50Hz+/- 1Hz

#### 5) CAMERA CONTROL

7 broches: RS 485+8 broches: RS485-

#### **LENTILLES**

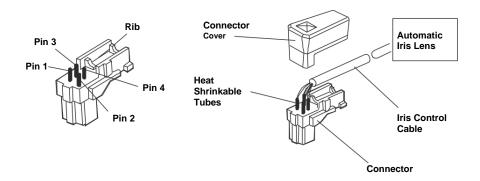
Les lentilles ne sont pas fournis avec cette camera. Acheter des lentilles appropriées à votre environnement cette camera accepte les lentilles iris auto et les lentilles C et CS.

#### <Notes>

- Pour utiliser les fonctions principales il est recommandé de faire usage de lentilles de type Auto Iris avec type DC.
- Si les lentilles sont tachetées par des empreintes digitales ou autres marques, la qualité de l'image peut être affectée.
- Il est recommandé de faire usage de lentilles de haute qualité pour améliorer la qualité de l'image sous basse illumination.

#### <INSTALLATION DE LENTILLES AUTO IRIS >

- 1. Enlever la couverture de la prise des lentilles iris fournis avec la machine et souder le câble des lentilles à la prise tel démontré ici-bas.
  - Type vidéo :
     Broche 1 Rouge (source de courant)
     Broche 2 N.C.
     Broche 2 Amortissement –
     Broche 3 Blanc (signale vidéo)
     Broche 3 Marche +
     Broche 4 Marche –



2. Enlever le capuchon de protection et relier les lentilles au camera en tournant dans la direction des aiguilles de la montre.

## **SPECIFICATIONS**

	MODELE	NTSC	PAL	PAL (Voltage Libre)			
	Détecteur image	1/3 "super – HADII PS 960H CCD					
G E	Pixels effectifs	976 x 494 976 x 582					
	Système de balayage scan	2:1 interface					
	Fréquence de balayage scan	15.734 KHz (H), 59.94Hz (V) 15.625 KHz (H), 50 Hz (V)					
	Système de synchronisation	Intérieur / verrouillage					
N	Résolution	650 TVL					
E	Illumination min	0.4 lux (couleur), 0.04 lux (B/W) 0.001 lux (volet bas)					
R	Débit vidéo	1.0 Vp-p (75 ohm , composé)					
A	S/N ratio	50dB (AGC, OFF)					
L	Contrôle camera	RS 485 (Fastrax Pelco D, Pelco P)					
	Equilibre blanc	Auto/ CRS/ appuyer & attente/intérieur/extérieur /FL/Utilisateur					
	Prise de vue	Auto/Volet manuel/sans scintillemen	t/contrôle lumière ba	asse/compensation			
	BLC/WDR	EHLC/AUTO/SPOT/ZONE/BL	M WDR:x512	2 (ajuster niveau)			
	Contrôle AGC	LOW/ MIDDLE/ HIGH / OFF					
	Vitesse volet	1/60-1/10.000 (Auto:1/100.000)		(Auto:1/100.000)			
	SENSE UP (détection)	x 32					
	Jour / Nuit	Auto / Jour / Nuit / Ext					
	Analytique Vidéo	Zone/Suivre mobilité/Suivre face/champ de mine/absent/					
_		croisement/entrée/détection changement de scène					
F	D-Zoom	~ x 256(zoom) / support D-PTZ					
O	DNR	2DNR, 3D NR: adjuster gain, DNR Demo					
N C	Zone intimité	Max 15 (incliner, couleur, transparence, mosaïque)  Alpha numérique					
T	Titre caméra						
I	Ecran	1	Cam ID, Titre)				
O	Cam ID		~255				
N	Effet		V-Flip/Miroir/Rotation/Nega&Posi/Arrêt/Netteté				
11	Bad Pixel		64 point), Affichage pixel détecté				
	Système verrou		oin de mot de passe quand verrouillé				
	Contrôle cadre	Auto, OFF~7 Sec (uti		arder)			
	Langage	Anglais					
	Autres fonctions	Mot de passe administrateur, fixation alarme (période, rappel, polarité					
	Source du courant	DC 12V / AC 24 V $\pm$ 10%	$100-240V \sim 50$	$Hz \pm 1Hz$			
Courant	Consommation de courant	4.5 Watts					
	Débit courant	2-Broches pôle bloc Cordon de couran		de courant			
	Débit Vidéo	BNC, UTP (option)					
	Débit Auto Iris	4-Broches pôles din jack (connection standard)					
Е	Montage lentilles	C/CS montage (sélectionné par focus arrière)					
T	Trou de montage	1/4 "– 20 UNC (haut ou bas)					
С	Température d'opération	-10 °C ~ + 50 °C					
	Humidité d'opération	Moins que 90%					
	Dimension externe	78.8 (W) x 64 (H) x 118.4 (D) mm/ Poids : 260 g		H) x 118.4 (D) mm/ s : 285 g			